



الأصدقاء

Authors: Hlengiwe Zondi , Zimbili Dlamini

Illustrator: Catherine Groenewald

Translator: Mahmoud Ramadan

Level 1



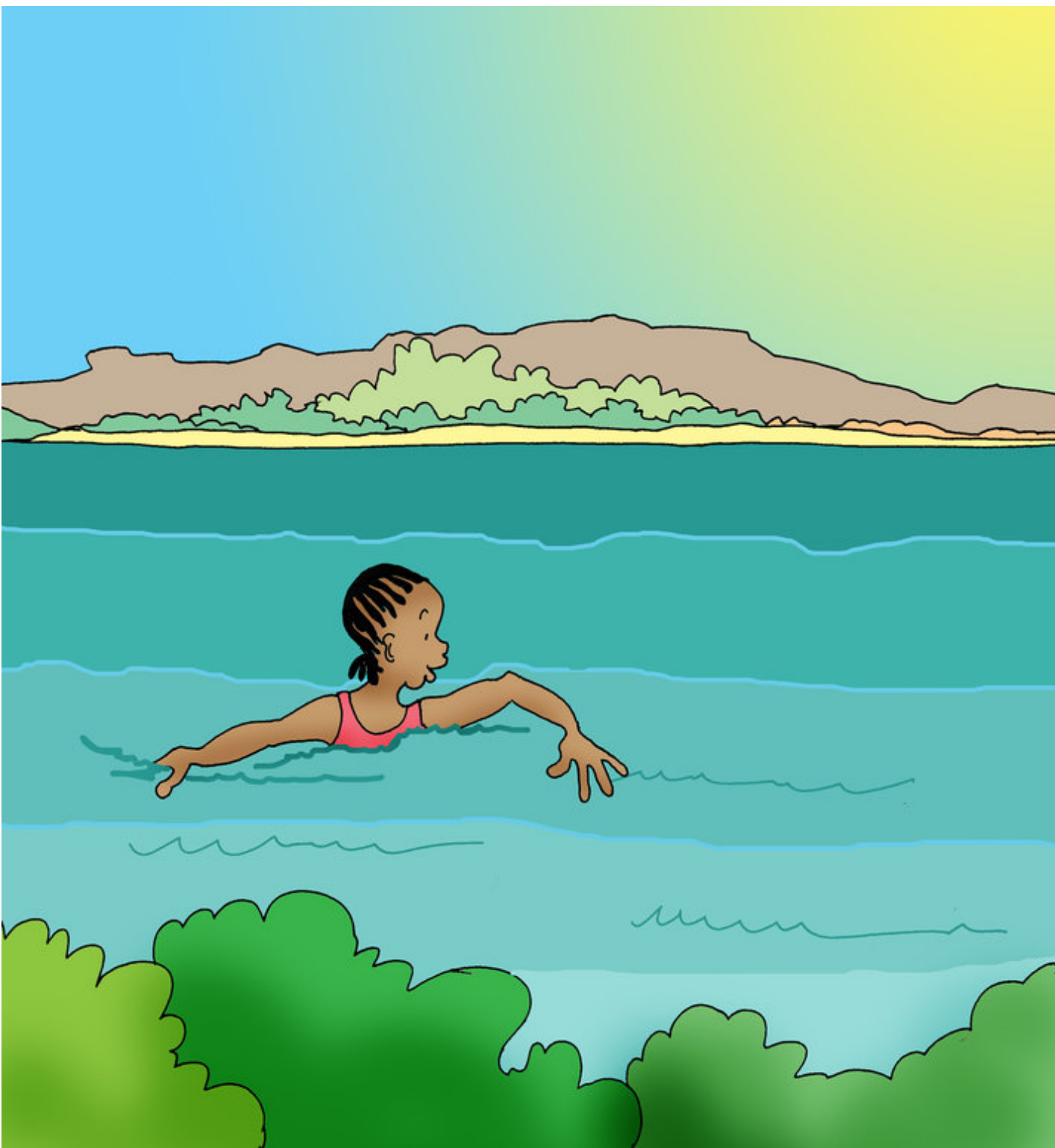




صديقتي زيزو تحب لعب الكرة.



صديقتي ليلي تحب السباحه.



صديقي سيسا يحب لعب الغميضة.



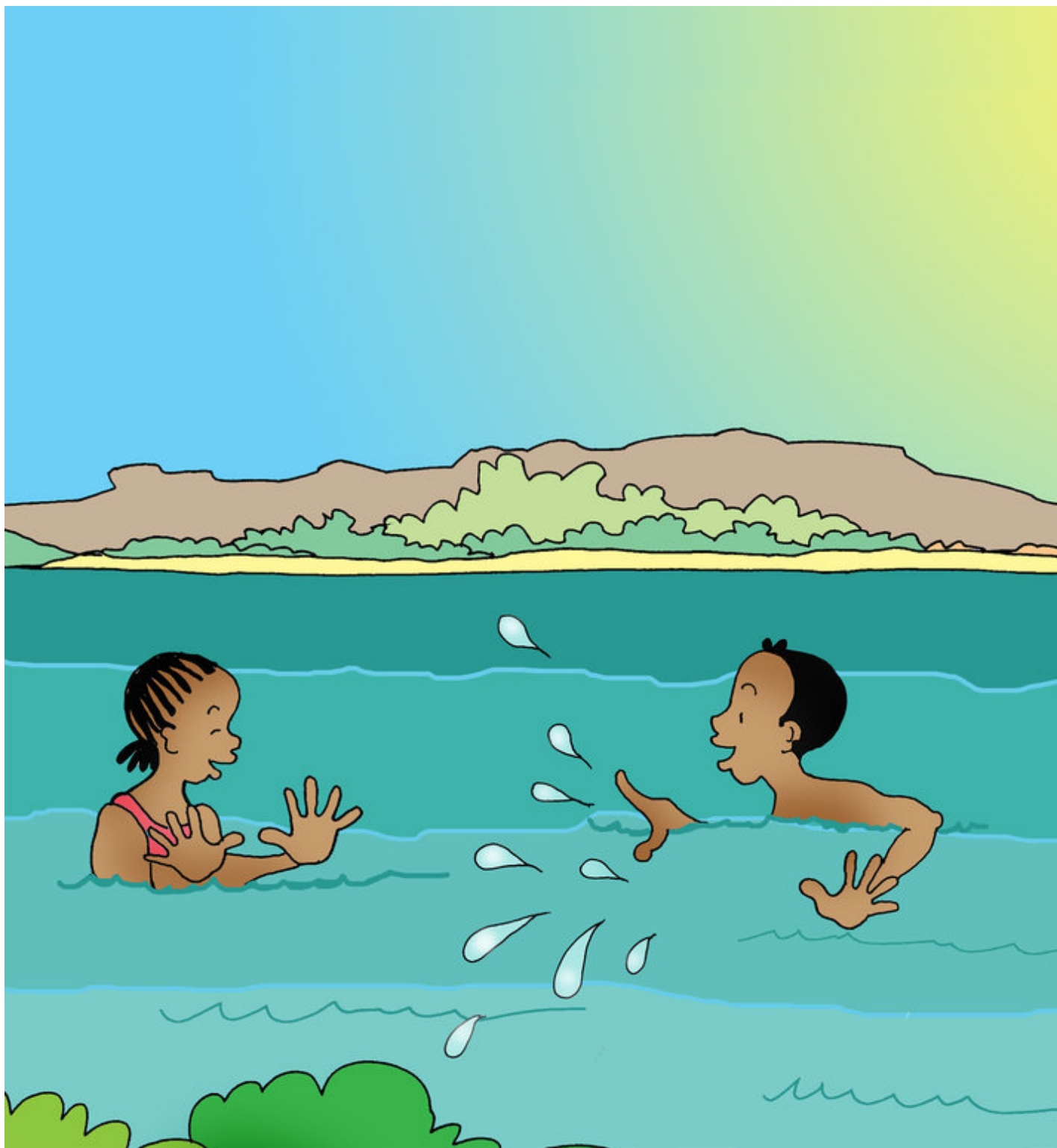
صديقتي أيانده تحب القراءة.



أنا؟ أحب فعل الأشياء التي يحبونها.







أنا اللعب الغميضة مع سيسا .



تعالى يا صديقي، ماذا تحب أن تفعل؟











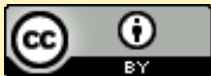
Story Attribution:

This story: الأصدقاء is translated by [Mahmoud Ramadan](#). The © for this translation lies with Mahmoud Ramadan, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'Friends', by [Hlengiwe Zondi](#), [Zimbili Dlamini](#). © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: [Group of boys and girls](#) by [Catherine Groenewald](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Boy with football](#), by [Catherine Groenewald](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [group of boys and girls](#), by [Catherine Groenewald](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Boy pointing at his friends](#), by [Catherine Groenewald](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Girl playing soccer](#), by [Catherine Groenewald](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Girl swimming](#), by [Catherine Groenewald](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Boy sitting near tree](#), by [Catherine Groenewald](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Girl reading a book](#), by [Catherine Groenewald](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Boy posing](#), by [Catherine Groenewald](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Girl and boy playing football](#), by [Catherine Groenewald](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

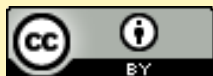


Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Illustration Attributions:

Page 11: [Girl and boy swimming](#), by [Catherine Groenewald](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Boys playing](#), by [Catherine Groenewald](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Boy posing with football](#), by [Catherine Groenewald](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Children playing football](#), by [Catherine Groenewald](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Children swimming](#), by [Catherine Groenewald](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: [Children playing together](#), by [Catherine Groenewald](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: [Children reading together](#), by [Catherine Groenewald](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

الأصدقاء (Arabic)

سيمو سوف تقول لكم ماذا يحب اصدقائها أن يفعلون. ماذا يحب أصدقاؤك أن يفعلون؟

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!